

華裔社區資源指南

編輯：Cheng-Yun Teng, Sharyn Luo, Huiqiao Yao, & Suzanna Au Yeung
資料更新：Jennifer Wu, Rose Wang, Cindy Zheng, Christina Kwan, Ashley Chong, and Kristen Zhou
校對：Yuanyuan Hu
封面設計：Shangyun Zhou



本指南由中美醫師社區服務基金會，UA3，以及紐約亞裔美國人心理健康聯盟聯合贊助

資源手冊使用提示

如遇到緊急情況，您應該撥打 911

1. 查找手冊內容:

根據區域、服務範疇、和語言需求您可以在手冊里找到相應服務。

2. 在聯絡服務機構之前:

- a. 確定您身邊有筆和所有重要文件例如保險卡、正在服用的藥名、病歷等等。
- b. 寫下您聯絡該服務機構的原因，您需要什麼，有哪些疑問。

3. 在打電話時:

- a. 接線生可能不會講中文。想取得口譯服務請向對方說“曼德為”Mandarin 的類似發音意為普通話或“卡通尼斯”Cantonese 的類似發音意為廣東話。通常接線生會明白并讓您等待翻譯員的到來，請別在此時結束通話。
- b. 告訴接線生或翻譯員您打電話的目的。如他們需要時間處理，記下接線生和翻譯員的名字、他們回電的時間和您的聯絡方式。
- c. 如果遇到機構的語音信箱，務必用緩慢清晰的語氣留下您的名字和電話號碼并重複一次。

4. 如有必要請後續追蹤:

如果在兩個工作日內沒有收到對方回覆，再打一次電話。

請與我們分享您的心得！我們期待變得更好并與社區共同進步。請撥打專線 929-367-8886 或電郵 cafamhny@gmail.com。

目錄

社會服務	3
法律服務	42
醫療服務	46
心理健康服務	52
教育文化服務	61

社會服務

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Access-A-Ride	(877) 337-2017 mta.info/nyc/paratran/guide.htm 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯	因身體原因不能乘坐公共交通的人士	向符合條件的人士在紐約五區中提供上門車輛接送服務。需要提前預約，會與其他人共乘。需要 1-2 天前預約車輛。請致電獲取更多信息或申請。
Advocates for Children of New York, Inc. 紐約兒童權益保護協會	151 West 30th St. 5th Floor New York, NY 10001 (866) 427-6033 Monday to Thursday 10 am to 4 PM (866) 427-6033 (212) 947-9779 Monday - Thursday: 10 :00 AM - 4:00 PM info@advocatesforchildren.org www.advocatesforchildren.org 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯	0——26 歲的紐約低收入群體	為家長、青年人和專業人士提供各種教育支持、法律和權益維護服務。
Archdiocese of NY Catholic Charities 紐約總主教區社服局	80 Maiden Lane 13th floor New York, NY 10038 (800) 566-7636 (212) 419-3700 http://catholiccharitiesny.org/	需要移民服務的個人或家庭	每週四（除了假期）上午 8:00 到 10:00 接待移民問題的諮詢。請在來諮詢之前打電話確認。亦同樣為無監護人的未成年人提供服務。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務：無 普通話服務：電話翻譯		
Asian Americans For Equality, Inc. 亞裔人平等會	2 Allen St, 6B New York, NY 10002 (212) 979-8381 Monday - Friday: 9:00 AM-5:00 PM askaafe@aafe.org www.aafe.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	亞洲人平等會是一個非營利組織，致力於紐約市的社區服務以及移民、低收入家庭和少數族裔的維權。亞洲人平等會的部署涉及到了社區發展的各個方面，主要的方式有：廉租居所、小商業和家庭營業的協助、資產管理、新興社區的服務、租房、社會及法律服務、科技普及、公共政策及維權。免費。
Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會	AAFE Community Center for seniors 111 Norfolk Street New York, NY 10002 (212) 358-9922 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	
Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會	AAFE Community Development Fund 2 Allen St, 7th Fl, New York, NY 10002	所有人	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(212) 964-2288</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會</p>	<p>AAFE Housing & Immigration Services 111 Division Street New York, NY 10002</p> <p>(also provides Fujianese 雙語服務s)</p> <p>(212) 979-8988</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	
<p>Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會</p>	<p>Stanton Norfolk, Inc. Inc. 141 Norfolk Street New York, NY 10002</p> <p>(212) 477-2265</p>	<p>所有人</p>	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會	AAFE QUEENS 3534 Union St Flushing, NY 11354 (718) 961-0888 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	
Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會	Renaissance Economic Development Corporation 2 Allen Street New York, NY 10002 (212) 964-6022 <u>Info@renaissance-ny.org</u> 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Asian Americans For Equality, Inc. - Other Branches 亞裔人平等會	AAFE Brooklyn 807 48th Street Brooklyn, NY 11220 (718) 686-8223 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	
Asian Women's Christian Association 亞洲基督徒妇女联合会	9 Genesee Avenue Teaneck, NJ 07666 (201) 862-9110 (Mandarin) only for home care and day care services (201) 862-1665 Monday - Friday: 9:00 AM-5:00 PM info@awcanj.org www.awcanj.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	亞洲基督女性協會是一個用撥款、慈善活動和捐款運營的非營利組織。強調社區拓展，該組織不斷向亞裔提供心理健康、社會福利、健康意識、教育以及年長者服務。服務費用按收入酌量收取。
Benefits Plus Learning Center Benefits Plus 學習中心	633 Third Ave 10th Floor New York, NY 10017 (212) 614-5338 (212) 614-5473	個人或家庭需要諮詢關於福利的事宜	救濟金諮詢+提供補充福利收入（SSI）、社會福利殘疾保險金（SSDI）、糧食券（Food Stamps）、白卡（Medicaid）、現金補助、紅藍卡（Medicare）等的信息與推薦。只接受電話諮詢與提前預約，不提供當場諮詢。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	http://benefitsplus.cssny.org 廣東話服務：c 普通話服務：無		
Big Brother Big Sisters of NYC/ New American Partnership 紐約大哥哥大姐姐 / 移民項目	40 Rector Street 11th Floor New York, NY 10006 Amy Kui (212)686-2042 help@bigsnyc.org <u>Diego Romero</u> <u>our Director of Community</u> <u>Outreach at dromero@bigsnyc.org.</u> www.bigsnyc.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	青少年、兒童	“紐約市大哥哥大姐姐”是一個指導項目。移民項目的獨特之處在於將移民的孩子匹配給雙語雙文化的導師，形成一對一的指導關係。讓 7 到 17 歲移民家庭兒童更好適應美國文化、語言和習俗。
Borinquen Plaza Senior Center Borinquen Plaza 老人中心	80 Seigel Street, Brooklyn, NY 11206 (718) 782-6335 Monday - Friday: 8:00 AM-4:00 PM 廣東話服務：無 普通話服務：現場翻譯	老人	Borinquen Plaza 老人中心的主要目標是提高 60 歲及以上社區居民的生活質量。中心從週一到週五提供早餐和午餐。因疾病困居家中的老人也可以通過中心得到營養餐。同時提供各種有關健康話題的講座和討論。有為會員提供心理健康項目以及電腦班社交活動等等，免費申辦會員卡，餐費為志願支付，早餐 75 美分，午餐 1.25 美元。
Brooklyn Chinese-American Association	5000 8th Avenue Brooklyn, NY 11220	所有人	布魯克林華裔協會是一個多元化服務中心及社區發展組織。致力於服務布魯克林的華裔。它提供：現場申請政府福利、老年公民服務、社區和個人維權、小組及家庭的日間護理服務、多種青少年服務、公立學校父母及老師諮詢委員會、精

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
布魯克林華裔協會/華協會	(718) 438-0008 Monday - Friday: 8:00 AM-5:00 PM <u>www.bca.net</u> 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		神遲滯及發展障礙服務、成人及老人就業項目、英語作為第二語言及公民項目、犯罪預防及受害人服務、社區經濟發展及住房發展項目、布魯克林華裔月報、其他等項目。
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Executive Office & Community Center 5000 8th Avenue Brooklyn, NY 11220 (718) 438-0008 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Day Care Center 5002 8th Avenue Brooklyn, NY 11220 (718) 438-4136 (718) 438-0008	兒童	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Brooklyn Chinese- American Association - Other Branches	Sunset Park Senior Citizens Center 5007 7th Avenue Brooklyn, NY 11220 (718) 436-6702 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	老人	
Brooklyn Chinese- American Association - Other Branches	Avenue U Senior Citizens Center 2072 East 15th Street Brooklyn, NY 11229 (718) 339-9588 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	老人	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Sixth Avenue Senior Center 545 60th Street Brooklyn, NY 11220 (718) 567-9311 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	老人	
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Bensonhurst Senior Center 6809 20th Avenue Brooklyn, NY 11204 (718) 331-3088 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	老人	
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Community Education Center 5006 8th Avenue Brooklyn, NY 11220 (718) 438-0678	所有人	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(718) 438-0008</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>Brooklyn Chinese- American Association - Other Branches</p>	<p>Community Activity Center 5007 7th Avenue Brooklyn, NY 11220</p> <p>(718) 438-9312</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	
<p>CAAAV: Organizing Asian Communities CAAAV/ 華裔社區 組織</p>	<p>55 Hester Street, Storefront New York, NY 10002</p> <p>(212) 473-6485 justice@caaav.org www.caaav.org</p> <p>廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務</p>	<p>在中國城地區 面臨驅逐及暴 力的租戶</p>	<p>CAAAV/ 華裔社區組織（也被叫作反對針對亞裔暴力協會）是美國最早的動員亞裔群體對抗針對亞裔的暴力的組織。 CAAAV 關注影響新移民、貧窮者、工人階級社區的制度性的暴力，如剝削工人、集中的城市貧窮、濫用警力、移民入籍的拘留及遣返、針對青少年及工人的無理定罪。</p>
<p>CAMBA, Inc. CAMBA</p>	<p>1720 Church Avenue, 2nd Floor Brooklyn, NY 11226 walk-in and ask for interpreter</p>	<p>所有人</p>	<p>CAMBA 是一個非營利機構，提供六個範圍提供整合項目：經濟發展、教育 / 青少年發展、家庭支持服務、愛滋病（攜源者）服務、住房服務及發展、法律服務。訪問網站或致電查找特定服務地址。無費用。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	(718) 287-2600 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM <u>info@camba.org</u> <u>www.camba.org</u> 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯		
Center for Independence of the Disabled in New York (CIDNY)	841 Broadway Suite 301 New York, NY 10003 (212)674-2300 <u>info@cidny.org</u> <u>http://www.cidny.org/</u> 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯	有殘障的個人 及他們的家庭	救濟金諮詢和提供補充福利收入（SSI）、社會福利殘疾保險金（SSDI）、糧食券（Food Stamps）、公共保險及其他公共福利的信息與推薦。為個案提供上訴、聽證及監護權議題等支持。
The Child Center of NY - Asian Outreach Program 紐約兒童中心--亞 裔拓展中心	Flushing Site 140-15B Sanford Ave. 2nd Floor Flushing, NY 11355 Elmhurst Site 81-14 Queens Blvd. Elmhurst, NY 11373 Flushing Site (718) 358- 8288 x 203 Hours Monday - Thursday 9:00 AM - 9:00 PM Friday: 9:00 AM - 7:00 PM Saturday: 9:00 AM - 3:00 PM	所有人	亞裔拓展中心提供所有年齡層的心理健康治療、成癮戒斷服務、團體、精神評估、藥物管理、個案管理以及社區外展服務。收白卡及大部份保險，未保險者則酌量收費。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>Elmhurst Site (718) 899- 9810 x 200 Hours Monday 9:00 AM - 5:00 PM Tuesday - Thursday 9:00 AM - 9:00 PM Friday 9:00 AM</p> <p>http://childcenterny.org 廣東話服務：雙語服務，現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務，現場/電話翻譯</p>		
<p>Chinatown Headstart Corporation 中國城 Headstart 公司</p>	<p>180 Mott Street New York, NY 10012</p> <p>(212) 226-5000 (212) 226-5001 Monday - Friday: 8:30AM-4:00 PM chinaheadstart@aol.com</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>兒童</p>	<p>中國城 Headstart 公司為 3 至 5 歲的兒童提供學前班服務。中心週一到週五開放，每天提供午餐和零食。紐約州認證的雙語教師確保兒童可以在溫暖、有支持及照顧的環境下參加各種活動。免費。</p>
<p>CMP (formerly Chinatown Manpower Project, Inc.) 華埠人力中心</p>	<p>70 Mulberry Street New York, NY 10013</p> <p>(212) 571-1690 Monday -Friday:</p>	<p>青少年、成 年、移民、尋 求庇護者</p>	<p>華埠人力中心（CMP）提供全面的就業服務、第二語言課程、教育及識字項目、經濟發展服務及職業訓練，包括：數字化簿記和會計，辦公（Office）技術基礎以及電腦操作。每種課程都包括職業英語、雇用準備、及求職技能。商業外展中心提供企業家訓練、商業資訊及技術協助。收費因項目而異。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	9:00 AM-5:00 PM info@cmpny.org www.cmpny.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯		
Chinatown YMCA 華埠 YMCA	273 Bowery Street New York, NY 10002 (212) 912-2460 Monday - Friday: 6:00AM-11:00 PM Saturday: 7:00 AM-9:00 PM Sunday: 7:00 AM-8:00 PM chinatown@ymcanyc.org www.ymcanyc.org/chinatown 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	華埠 YMCA 是一個社區機構，主要向青少年提供教育、健康、運動、娛樂的項目。青少年項目包括：作業輔導、學習指導、課外活動、運動、娛樂、日托以及夏令營。同樣提供家庭資訊以及支持服務、父母課程、健康檢查及教育、青少年的雙語教育以及短期成人教育項目。費用根據項目會有不同，提供獎學金。
Chinese Consolidated Benevolent Association 紐約中華會館	62 Mott Street New York, NY 10013 (212) 226-6280 Monday - Sunday: 10:30 AM-6:00 PM ccbany@yahoo.com www.ccbany.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	成人、兒童及移民	中華會館（CCBA）服務華裔美國移民，為其提供信息及引介服務。會館組織文化和社區節慶活動。會館大樓內還有“紐約中國學校和成人英語課程”。“紐約中國學校”、日間照顧中心和成人英語課程收取費用，費用會因項目不同而有所差異。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>Chinese Methodist Center Corporation 中華衛理中心</p>	<p>69 Madison Street New York, NY 10002</p> <p>(212) 349-2703 (212) 349 - 1583 Monday - Friday: 9:00 AM-6:00 PM cmcc@cumc-nyc.org http://chinesemethodistcentercorp.webs.com 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>青少年、成人、兒童、移民</p>	<p>中華衛理中心（CMCC）是服務於紐約大都會地區華裔群體的一個集教育、資訊、文化、娛樂和服務為一體的中心。特定的項目包括：日間照顧，課後輔導及兒童中文課程；青少年項目；新移民英語課程；5 到 13 歲孩子的夏季日間活動營。費用根據項目會有不同。</p>
<p>Chinese Staff and Workers' Association 華裔員工及工人協會</p>	<p>345 Grand Street, Unit 1W Ground Floor New York, NY 10002 P.O. Box 130401 New York, NY 10013</p> <p>(212) 334-2333 Monday-Friday: 11:00 AM-7:00 PM Intake Hours: Monday, Wednesday, Friday: 12:00 PM-5:00 PM</p> <p>cswa@cswa.org www.cswa.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>成人及移民</p>	<p>華裔員工及工人協會為移民華裔群體會提供全面的項目，強調生活和居住環境、工作平等、以及員工健康和 safety。協會的組織和教育項目是：Beyond Ground Zero 社群、職業健康和 safety 項目、衣廠工人委員會、女性項目、華裔建築工人協會、餐館工人委員會、英語及公民課程。會員費一年 30 美元。</p>
<p>Chinese-American Family Alliance for</p>	<p>Monthly meeting location:</p>	<p>有精神困擾成人的家屬</p>	<p>本互援會舉辦每月家屬聚會提供華人家屬一個安全抒發心情、經驗，進而增加自我賦權、互助能力的環境。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Mental Health/CAFAMH 心理安康家屬互 援會	168 Centre Street 3rd floor, New York, NY 10013 (at the corner of Canal St.) (917)773-8624/(929)367-8886 Meeting every fourth Tuesday of the month cafamhny@gmail.com http://www.cafamh.org 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務		通常於每月第四個星期二晚上六點舉行，議題包括心理疾病、健康相關知識、最新社會福利資訊、經驗分享等。聚會以普通話和廣東話同時口譯進行。亦不定時舉辦節日慶祝活動、線上希望季刊等服務。
Chinese-American Planning Council 華人策劃協會/華策會	150 Elizabeth Street New York, NY 10012 (212) 941-0920 Monday-Friday: 9:00 AM-6:00 PM cpc@cpc-nyc.org www.cpc-nyc.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	華策會提供以下服務：職業訓練、日間照顧服務、多種社會服務、老年公民服務、青少年服務、文化藝術。這些項目旨在提高新移民和立業亞裔美國移民的生活質量。費用根據項目會有不同。
Chinese-American Planning Council - Brooklyn Community Services	Multi-Social Services 4101 8th Avenue 4th & 5th Fl Brooklyn, NY 11232 (718) 492-0409	所有人	本中心服務布魯克林的日落公園地區以及周圍地區。提供年長者服務、多種社會服務以及多種青少年及勞工活動，本中心是個非常活躍、充滿活力的地點。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——布魯侖社區服務	https://cpc-nyc.org/programs/cpc-brooklyn-community-center 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Chinese-American Planning Council - Brooklyn Senior Services 華人策劃協會/華策會——年長者服務	4101 8th Avenue 4th & 5th Fl Brooklyn, NY 11232 Ling (Helen) Chen (718) 492-0409 https://cpc-nyc.org/programs/senior-services-cpc-brooklyn-branch/brooklyn-senior-program-gmhi 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	55 歲以上的年長者	我們目前的服務包括老年精神健康提倡計畫，這個項目包括健康篩查、支持性的諮詢、個案規劃以及為年長者提供的健康教育工作坊。我們同樣舉辦老年人有興趣參與的各種傳統和現代活動。活動包括唱歌和跳舞、太極、藝術和手工、電腦課程、英語課程、園藝、賞果、假日活動、田野旅行及茶會。
Chinese-American Planning Council - Chinatown Senior Citizen Center 華人策劃協會/華策會——年長者服務	70 Mulberry Street New York, NY 10013 (212) 233-8930 Jenny Tran (212) 233-8930 Program contact: Jenny Tran	60 歲及以上	華埠老人中心為老人提供午餐、個案協助、田野旅行、身體鍛鍊、娛樂及教育性的課程。每月還有一次健康工作坊。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	https://cpc-nyc.org/programs/senior-services/chinatown-senior-citizen-center 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Chinese-American Planning Council - Hospitality Careers Training Proram 華人策劃協會/華策會——就業及訓練	Manhattan 165 Eldridge Street 2 FL New York, NY 10002 (212)-941-0041 Program contact: Annette Montalvo https://cpc-nyc.org/programs/workforce-development-cpc-queens-branch/hospitality-careers-training-program 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	學生	“招待業職涯訓練”有各種方式使學生被各樣職位錄用，比如房間服務員、廚房學徒、清潔以及餐廳服務員。學生會對不斷變化的酒店服務業有著深入了解，並得到以下的經驗：免費的職業訓練、技能發展及來自產業專家的指導、簡歷及面試工作坊、雇主的申請篩選、工作留用及禮節、轉介及共用協助、工作後的支持及後續追蹤。
Chinese-American Planning Council - Nan Shan Senior Center	136-18 39th Avenue, 6th Floor Flushing, NY 11354 Michael Wang	60 歲及以上	位於法拉盛的南山老年中心為 60 歲以上的老人提供午餐、英語課、文化及藝術項目、教育、健康規劃、鍛鍊課程及健康和營養研討會和個案協助。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——年長者服務	<p>(718) 358-3030 Program contact: Michael Wang</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/senior-services-cpc-queens-branch/nan-shan-senior-center</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
Chinese-American Planning Council - Queens Branch Office 華人策劃協會/華策會——皇后區社區服務	<p>133-14 41st Avenue, Flushing, NY 11355</p> <p>(718) 358-8899</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	所有人	
Chinese-American Planning Council - Senior Community Service Employment Program (SCSEP) 華人策劃協會/華策會——就業及訓練	<p>136-18 39th Avenue, 8th Floor Flushing, NY 11354</p> <p>Penny Shen</p> <p>(718) 358-8899; Program contact: Penny Shen</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/senior-services-cpc-brooklyn-branch-cpc-queens-</p>	參與者必須在 55 歲以上，沒有工作，有家庭，而家庭的貧困程度不能高於政府所設貧困線的 125% 以上。優先者標準如下：退伍軍人以及配	CPC SCSEP 的參與者在非營利和公共設施裡的各種社區服務活動中得到工作經驗，包括學校、醫院、日間中心和老人院。參與者平均一週工作 20 小時，有最低工資保障。這個訓練為參與者提供日後求職做好準備。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<u>branch/senior-community-service-employment</u> 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	偶、65 歲以上、有殘疾、低識字率或英語能力、住在農村、無家或者瀕臨無家的危險、低收入、通過美國工作中心系統仍舊不能找到工作者。	
Chinese-American Planning Council - Workforce Development Division 華人策劃協會/華策會——就業及訓練	150 Elizabeth St. New York, NY 10012 (212) 941-0041 https://cpc-nyc.org/programs/workforce-development 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	主要的目標是向希望在職業生涯上有所發展的人提供進階服務、技能升級及與就業有關的資源。CPC 同樣提供個人化的以及以目標為引導的教育、訓練、工作安置和其之後的支持服務。
Chinese-American Planning Council - Youth Services	Project Reach 39 Eldridge Street, 4th Floor New York, NY 10002 Don Kao (212) 966-4227	青少年 12-19 歲	主要的項目及倡議包括：毒品濫用早期干預訓練（提供一對一的藥物和酒精濫用諮商）和特定身分的支持項目（性少數、青年女性、青年男性）。藥物濫用訓練（目標是不再藥物濫用的項目，十二堂為高中年齡的參加者提供的動機-決策工作坊）生活技能訓練（十堂早期介入訓練項目，專為初中和高中學齡的青少年設計）。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——青少年服務	https://cpc-nyc.org/programs/youth-services/project-reach 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Coalition for Asian American Children and Families 亞裔美國兒童及家庭聯盟	50 Broad Street, 18th Floor New York, NY 10004 (212) 809-4675 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM Weekends by appointment cacf@cacf.org www.cacf.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	青少年、兒童、家庭、移民	亞裔美國兒童及家庭聯盟是一個權益組織，專注於提升紐約市地區亞裔美國兒童及家庭的生活質量。聯盟努力確保所有的家庭可以享受有質量的、在文化上合宜的兒童服務。倡議包括：服務提供者的訓練、社區教育、亞裔美國兒童需要的推薦及匯報、父母權益組織。主要的權益領域包括：兒童虐待 / 忽視預防、教育、精神健康、以及課外項目。免費。
Cooley's Anemia Foundation Cooley 貧血基金會	330 7th Avenue, #200 New York, NY 10001 (800) 522-7222 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM info@cooleysanemia.org www.thalassemia.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	青少年、成年、兒童、家庭、移民	Cooley 貧血基金會 (CAF) 致力於服務有各種各樣造血功能障礙的人，特別是主要的遺傳性的血液疾病者。CAF 教育亞裔群體關於造血障礙及造血障礙的性狀，特別是那些備孕者。CAF 同樣有著全面的病人服務項目，提供醫生推薦，幫助病人關於保險的事宜，及時告知病人最近的公共及選舉的政府工作人員關於造血障礙群體的發展及權益。免費。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>Early Childhood Direction Center (ECDC) at New York Presbyterian Hospital 紐約長老會醫院—早期兒童指導中心</p>	<p>409 E. 60th St. Suite 3-312 New York, NY 10022</p> <p>(212) 746-6175 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM ecdc@nyp.org www.nyp.org/ecdc 廣東話服務：無 普通話服務：電話翻譯</p>	<p>被查出或懷疑有特殊需要的 0-5 歲兒童</p>	<p>隸屬長老會醫院，在教育、醫療、經濟利益等議題方面提供維權信息。</p>
<p>First Chinese Presbyterian Community Affairs - Home Attendant Corporation 第一華裔長老會教堂社群服務組——家庭護理項目</p>	<p>30 Broad St. 6th Floor New York, NY 10004</p> <p>(212) 226-2765 Program Contact: Marilyn Rubinstein homecare@fcpcnyc.org www.fcpc.org/caffairs.html 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>殘障人士、老年人</p>	<p>家庭護理項目是紐約州健康部認證的個人服務項目，專為殘障人士及老年人士設計。家庭護理提供個人照護、做飯、打掃、購物及其他日常生活活動的幫扶，這使得殘障及老年人士可以在家安全地居住。費用根據白卡（Medicaid）收上限超額度而定。</p>
<p>Garden of Hope-New York 紐約勵馨</p>	<p>P.O. Box 520048 Flushing, NY 11352</p> <p>(877)990-8595 (718) 321-8862 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM Help line: (877) 990-8595 ylcgoh@gmail.com</p>	<p>女性及她們的家人、老人、青少年</p>	<p>紐約勵馨致力於服務、關懷及重建家庭暴力、性侵害及人口買賣的幸存者的生活，特別是新華裔移民。紐約勵馨座落在新移民的城市區域，為上百個家庭提供服務：文化上相關的危機預防、個人諮商、支持小組、維權&個案管理、翻譯服務、轉介。通過廣播、報紙、專題、新聞及工作坊提升關於家庭暴力預防及康復的公共意識。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>www.gohny.org 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務</p>		
<p>General Human Outreach in The Community Inc.</p>	<p>12510 Queens Blvd suite 2705 Kew Gardens NY 11415</p> <p>(718)261-6552 (718)307-6563 Pat@ghoinc.org www.ghoinc.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>有發展障礙的人士</p>	<p>紐約州發展障礙辦公室提供認證服務，為各個年齡有發展障礙的個體提供服務。</p>
<p>Hamilton-Madison House 漢密爾頓-麥迪遜社區中心--心理健康部門</p>	<p>Behavioral Health Services, Administrative Offices 253 South Street, New York, NY 10002</p> <p>(212) 349-3724 Asian American Recovery program (212) 720-4520 ext. 531</p> <p>http://www.hamiltonmadisonhouse.org/programs.html 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>漢密爾頓-麥迪遜社區中心提供滿足文化和語言需求的個人、團體諮商（有中日韓與南亞語）。並有 PROS（個人化康復服務）、亞美裔康復服務（成癮勒戒）、博弈預防計劃、協服住房服務等。其他日間治療包含：心理診斷評估、婚姻、家庭、遊戲治療、心理社會教育、用藥管理、社區拓展與提供給專業人士息相關諮詢。</p>
<p>Hamilton-Madison House</p>	<p>Music School, Immigrant & Community Services, Smith</p>	<p>4 歲半以上至成人</p>	<p>音樂學院提供合理價位學習小提琴、鋼琴、中提琴、吉他與鋼鼓（適合介於四歲半以上至成人課程）。也提供特殊需求</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
漢密爾頓-麥迪遜社區中心--音樂移民和社區服務	<p>Naturally Occuring Retirement Community (NORC) 50 Madison Street, New York, NY 10038</p> <p>(212) 349-3724</p> <p>廣東話服務：無 普通話服務：無</p>		<p>學生一對一教學（須先面試篩選）。課程於週六、學期中則於特定周間晚上進行。暑假亦有集訓課程。</p> <p>移民服務則包含法律協助、健檢、財務諮詢、個案管理（協助政府福利申請與維權）。臨櫃服務包含翻譯、填表、轉介及提供法律、住房及其他社會服務資訊。大眾教育工作坊、英文及電腦課。</p>
Hamilton-Madison House 漢密爾頓-麥迪遜社區中心--兒童照護中心	<p>Child Care Centers 60 Catherine Street, New York, 10038 77 Market Street, New York, NY 10038 253 South Street, New York, NY 10002 129 Fulton Street, New York, NY 10038</p> <p>(212) 349-3724 Catherine St: (212)962-3408</p> <p>廣東話服務：雙語服務，現場翻譯 普通話服務：雙語服務，現場翻譯</p>	兩個月至六歲	提供兒童早期教育、健康服務、營養補充、社會服務。
Hamilton-Madison House 漢密爾頓-麥迪遜社區中心--	Knickerbocker Village Naturally Occuring Retirement Community (NORC)	60 至 90 歲	提供語言及方言服務，協助老年照護者及其家庭各方資源與資訊。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Knickerbocker 村 自然退休社區	36 Monroe Street, New York, NY 10038 (212) 349-3724 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務		
Hamilton- Madison House 漢密爾頓-麥迪遜 社區中心--Two Bridges 老年公寓	Two Bridges Senior Apartments Senior Service 80 Rutgers Slip, New York, NY 10002 (212) 349-3724 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務	60 至 90 歲	提供語言及方言服務，協助老年照護者及其家庭各方資源與資訊。
Hamilton- Madison House 漢密爾頓-麥迪遜 社區中心--市政廳 老人中心	City Hall Senior Center 100 Gold Street New York, NY 10038 (212) 788 5580 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	60 至 90 歲	提供語言及方言服務，協助老年照護者及其家庭各方資源與資訊。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Indochina Sino-American Community Center 越棉寮	<p>170 Forsyth Street, 2nd Floor New York, NY 10002</p> <p>General Operator: (212) 226-0317 Direct Line: (212) 253-1532 Monday-Friday: 9:00 AM - 5:00 PM</p> <p>isacenter@netzero.net http://www.isacc-ny.org/</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	青少年、成年、老人、家庭、移民、尋求庇護者	越棉寮（ISACC）服務包括轉介、翻譯、雇用以及諮詢。ISACC 提供英語課程、公民準備課程以及為 55 歲及以上公民提供的老人雇用項目。同樣提供郊遊、健康照顧研討會以及許多文化、娛樂的以及多代的活動 / 項目。為成員孩子及孫輩提供獎學金項目。根據項目費用會有所不同。
Legal Aid Society Access to Benefits Hotline 法律援助協會—福利資格熱線	<p>leave voice message (888) 663-6880 Tuesdays, Wednesdays and Thursdays: 9:30 AM - 12:30 PM</p> <p>https://www.legalaidnyc.org/</p> <p>廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯</p>	紐約居民	提供關於健康法律/醫療事項、救濟金/糧食券、特殊教育、就業/失業金福利相關的支持。亦為封存刑事記錄提供協助。健康法律建議熱線在每個月第一和第三個星期二 9 點半-12 點半開放。
Lower Eastside Service Center - Chinese Day Treatment Program (CDT)	<p>46 East Broadway, New York, NY 10002 Margaret Lai</p> <p>(212) 343-3563 Monday-Friday: 9:00 AM-4:00 PM</p>	成人、殘障人士、家庭、移民	下東區服務中心是私盈非謀利的社會服務中介，它向紐約人提供了廣泛的行為及醫療方面的服務。華裔日間照護項目強調華裔有精神問題的群體的需要，這些需要包括壓力、緊張氣氛、文化衝擊以及在美國需要適應的語言和文化。這個項目有紐約州精神健康辦公室頒發的證書。提供高結構化的環境，通過支持、鼓勵、賦權及生活技能的提升關注個人的變化。這個項目利用一個專業團隊，包括一名精神醫生、兩名

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
下東區服務中心 ——華裔日間照 護項目	mlai@lesc.org https://www.lesc.org/about/all-programs 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		說粵語的雙語及雙文化的社會工作者以及一名廚師。這是一個有著各種各樣為病人從臨床、醫學、教育及職業角度訂製服務的高結構化環境。服務對象每週 5 天每天 4
Mayor's Office for People with Disabilities 殘障人士市長辦 公室	100 Gold St. 2nd Floor New York, NY 10038 311 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM poh@cityhall.nyc.gov www.nyc.gov/mopd 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	有各種殘障的 個人及他們的 家庭	開放項目參觀，移除（群體）壁壘的項目。所有與殘障有關問題的信息及推薦。紐約社會服務的協助。與殘障有關的法律援助。
Medicare Rights Center 聯邦醫療保險權 利中心	266 West 37th Street 3rd Floor New York, NY 10018 (800) 333-4114 (212) 869-3850 Monday - Friday: 10:00 AM - 3:00 PM info@medicarerights.org Professionals can email: professional@medicarerights.org www.medicarerights.org 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯	老年人以及有 資格加入醫療 照顧保險的殘 障人士	提供關於紅藍卡（Medicare）問題的諮詢、轉診及支持服務。週一到週五上午十點到下午三點。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>NYC Well 紐約市心理健康協會-心理安康一線牽</p>	<p>1(888) NYC-WELL (1-888-692-9355) Press 2 for English Press 3 for Spanish Press 4 for Chinese 24 hours, 7 days a week</p> <p>https://nycwell.cityofnewyork.us/zh/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>心理安康一線牽免費熱線為講亞洲語言的紐約居民提供心理健康與藥物濫用問題提供保密危機干預，諮詢，信息介紹服務。擁有紐約市最大的心理健康，藥物濫用以及社會服務的資料庫，心理安康一線牽的雙語專員能提供合適的社區資源。另外，心理安康一線牽也提供關於心理健康如降低壓力，心理自測的教育材料，演講會，講座。</p>
<p>MTA MetroCard Walk-in Center 紐約地鐵卡現場諮詢中心</p>	<p>3 Stone St. (bet. Broadway + Broad St.) New York, NY 10004</p> <p>Office hours: Monday to Friday 9:00AM - 5:00 PM (718) 330-1234 7 days a week: 6:00 AM - 10:00 PM: Call 511 and say "MTA" then "subways and buses", then "Metrocard" eligibility@wmata.com http://web.mta.info/nyct/fare/rfcenter.htm#signup 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯</p>	<p>65 歲以上有殘疾證明的人士</p>	<p>符合條件的人士將會得到減免一些費用的地鐵卡用於公共交通。也提供自動門卡（打開自動門而不是刷卡機）。提供各種語言的翻譯。</p>
<p>New York Asian Women's Center/WOMANK IND</p>	<p>Headquarters: 32 Broadway 10th Floor New York, NY 10004</p>	<p>家暴、人口販賣、性侵生還者及其孩子</p>	<p>紐約亞裔婦女中心是東岸第一個處理亞裔家庭暴力和性侵害的機構。擁有 24 小時多語言熱線和庇護所，中心為被暴力對待過的亞裔婦女，目擊家庭暴力的孩子，和性侵害倖存者提</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
亞裔婦女中心 /WOMANKIND	<p>Community Offices: 9 Mott Street, Suite #200 New York, NY 10013 504 62nd Street Brooklyn, NY 11220</p> <p>(888) 888-7702 (212) 732-0054 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM Manhattan community office: Monday, Wednesday-Friday: 9am-6pm Tuesday: 9am-7pm Brooklyn community office: Monday: 9am-7pm Tuesday – Friday: 9am-5pm <u>(212) 732-0054</u> <u>Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM</u> <u>Manhattan community office:</u> <u>Monday, Wednesday-Friday: 9:00 AM-6:00 PM</u> <u>Tuesday: 9:00 AM -7:00 PM</u> <u>Brooklyn community office:</u> <u>Monday: 9:00 AM-7:00 PM</u> <u>Tuesday – Friday: 9:00 AM-5:00 PM</u> <u>https://www.iamwomankind.org/</u> 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		供諮詢和維權。無費用。了解更多服務和立即的援助可直接探訪社區辦公室。無需預約。
New York Asian Women's Center/WOMANK	Center for Asian Women Crime Victims, Elmhurst, Queens 86-26 Broadway,	家暴、人口販賣、性侵生還者及其孩子	為性侵害倖存者提供個案管理和小組工作坊，可獲取警察報告，陪同上庭。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
IND - Queens Branch 亞裔婦女中心 /WOMANKIND	Elmhurst, NY 11373 (888) 888-7702 (718) 803-7201 contact@nyawc.org https://www.iamwomankind.org/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
New York City Family Justice Center in Queens 紐約市皇后區家庭司法中心	New York City Family Justice Center in Queens 126-02 82nd Avenue Kew Gardens, NY 11415 (800)621-HOPE (718) 575-4500 https://sanctuaryforfamilies.org/our-approach/client-services/counseling-crisis-services/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	家庭，老年人	紐約市家庭司法中心（FJCs）為家庭暴力、老年人虐待及性買賣的幸存者提供全面的民事法律諮詢以及支持性的服務。在五個地區皆有分部，FJCs 是一個提供一站式服務和支持的安全的、關愛的環境。主要的城市中介、社群、社會及民事法律服務的提供者及地區的律師事務所都在 FJCs，以便於讓幸存者更簡單地得到服務。服務是免費及保密的。無論語言、家庭收入及移民狀態都能接受服務。
New York Foundation for Senior Citizens, Inc. - Senior Citizen Sites	Mott Street Senior Center 180 Mott Strret New York, NY 10012 (212) 966-5460	老年人	Mott 街中心為其正在增長的會員提供優美的布景、有趣的活動、節慶活動及紐約周邊的旅遊。在中國城邊緣“小義大利”區的中心，Mott 街老人中心的大多數義大利裔及華裔會員通過活動、玩實果以及麻將、舞蹈、繪畫、陶藝、雕刻、織工、紡織及鉤針編織及其他活動享受著一個輕鬆的同伴情誼。每天，成員可以享受美味的、營養搭配的早午餐，許多

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
紐約老年人基金會——老年人基地	http://www.nyfsc.org/support-services/senior-centers/ 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯		<p>的都是義大利和中國餐。自從 2000 年 9 月建立以來，成員人數增加了超過三倍，從 400 人到 4500 人以上。</p>
New York Foundation for Senior Citizens, Inc. - Senior Citizen Sites 紐約老年人基金會——老年人基地	LaGuardia Senior Center 280 Cherry Street New York, NY 10002 (212) 732-3656 http://www.nyfsc.org/support-services/senior-centers/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	老年人	<p>中心的活動反映了每天在這裏東西方文化的融合。一些老人來這裡主要是為了有個陪伴及社交活動。老年人來自五個行政區。沒有會員費，只需要出示年齡證明。如果出一筆小的捐贈費，那麼老年人可以吃到由營養師認真計畫的營養搭配的早午餐。老年人可以參加一系列的活動，他們的一天可以由早上練習“六通拳”開始，接下來是藝術和手工、音樂、賓果和麻將、健康宣傳和英語課。每年，中心舉辦一個慶祝中國新年的盛會。</p>
New York Foundling Crisis Nursery	590 Ave. of the Americas 8th floor New York, NY 10011 ask for Chinese speaking staff Parent Helpline (212) 472-8555 (888) HELP553 (24 hour hotline) (212) 886-4000 info@nyfoundling.org https://www.nyfoundling.org/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：雙語服務、現場翻譯	所有人	<p>在危機中的父母及家庭的危機干預。</p>
Samuel Field Y CAPE	CAPE 5928 Little Neck Pkwy, Little Neck, NY 11362 Selfhelp BRP Senior Center	60 歲以上人士及他們的家庭	<p>Samuel Field Y CAPE 是一個為居住在皇后區 60 歲以上人士及他們的家庭提供的精神健康門診。為在家庭及門診的老人提供的個人、團體及家庭治療、精神病評估及治療控制服務可以幫助精神上、情感上及適應上的問題。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>45-25 Kissena Blvd, Flushing, NY 11355 Rego Park Senior Center 93-29 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374 Yuanyuan Hu, LCSW (917)480-0211</p> <p>(718)224-0566 Progra, Contact: Yuanyuan Hu (917) 480-0211 CAPE Monday to Friday: 8:30 AM - 4:30 PM Selfhelp BRP Senior Center Tuesday: 8:30 AM - 4:00 PM, Thursday 8:30 AM - 4:00 PM Rego Park Senior Center Wednesday and Friday: 9:00 AM - 4:00 PM Cape@sfy.org http://www.sfy.org/community-mental-health-services/ 廣東話服務：無 普通話服務：雙語服務</p>		
<p>Supplemental Security Income (SSI) 補充福利收入/殘障金 (SSI)</p>	<p>Various</p> <p>(800) 772-1213 TTY: (800) 325-0778 interpreter by phone or in agency Office Hours: Monday - Friday: 7:00 AM-4:00 PM. Hotline hours: Monday - Friday: 7:00 AM-7:00 PM</p>	<p>符合條件的殘障人士</p>	<p>補充福利收入每月給低收入的殘障人士提供現金補助。辦公時間：早上 7 點到下午 4 點，週一到週五。熱線時間：週一到週五上午 7 點到晚上 7 點。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>www.ssa.gov 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>The New York State Justice Center for the Protection of People with Special Needs 紐約州特殊需求人士保護司法中心</p>	<p>161 Delaware Ave. Delmar, NY 12054</p> <p>Vulnerable Persons Central Registry Hotline (24 Hours) (855) 373-2122 (800) 624-4143 TTY: (855) 373-2122 Monday - Friday: 8:30 AM-4:30 PM</p> <p>https://www.disability.gov/resource/new-york-justice-center/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯</p>	<p>有特殊需求的人士</p>	<p>保證紐約州執行聯邦最高的健康、安全、尊嚴標準，宗旨為保護有特殊需要的人群免受虐待、疏於照管及暴力。撥打熱線電話來舉報任何在紐約州發展障礙人士辦公室、精神健康辦公室、酗酒與藥品濫用辦公室、兒童家庭服務辦公室、及教育部管理下任何機構的虐待或疏於照管的行為。</p>
<p>United Chinese Association of Brooklyn 布碌崙華裔聯合協會</p>	<p>1787 Stillwell Avenue Brooklyn, New York 11223</p> <p>(718) 232-0055 Monday - Friday: 10:00 AM-4:00 PM</p> <p>info@ucaob.org www.ucaob.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>布碌崙華裔聯合協會（UCA）是一個非營利組織，為服務在紐約市布碌崙地區 Bensonhurst 居住的華裔美國人而設。UCA 旨在為兒童、成人及老人建立一個安全的、友好的及扶持的鄰里環境。提供多種教育項目及社會活動，把居民們聚集在一起來保護居住環境以及捍衛權利。年費 10 美元。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	普通話服務： 雙語服務/現場/電話翻譯		
University Settlement 睦鄰之家	184 Eldridge Street New York, NY 10002 Eric Weingartner, Chief Executive Officer: (212) 453-4555 info@universitysettlement.org www.universitysettlement.org 廣東話服務： 現場/電話翻譯 普通話服務： 現場/電話翻譯	所有人	睦鄰之家為各個年齡的人服務， 各個種族的嬰兒到老年人。城市的孩子在 Beacon 校園體驗大自然的樂趣。我們的早期兒童服務、青少年項目、社區項目、項目家庭、精神健康服務、家庭文化普及、中年人、藝術、Beacon 校園，以及信用合作社一起合作為每個個體及家庭提供他們需要的實用及個性化的工具來發揮他們的潛力以達到真正的自給自足。按個人狀況收費。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Children's Blended Case Management 176 Eldridge Street New York, NY 10002 (212) 864-2007 bcm@universitysettlement.org http://www.universitysettlement.org/us/programs/mental_health_services/childrens_case_management/ 廣東話服務： 現場/電話翻譯 普通話服務： 現場/電話翻譯	5 到 21 歲的青少年	Blended 個案管理項目為 5 歲到 21 歲的情感上受到挑戰的青少年提供高強度的以及支持性的個案管理服務， 來防止他們進入急救室、精神治療入院及居住治療的場所。通過家庭探訪， 給家庭提供持續的幫助及擁護讓他們得到他們孩子必需的精神健康、教育以及收入支持的項目。服務可長可短， 根據家庭的需要。個案管理人員由紐約州健康及精神衛生部訓練及頒發證書。他們同樣專長為有精神疾病的孩子服務， 那些孩子曾受到過性虐待。服務在曼哈頓地區都有， 提供的語言有粵語和普通話。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Early Head Start 184 Eldridge Street New York, NY 10002 (212) 453-4581 earlyheadstart@universitysettlement.org	3 歲以下兒童	The Early Head Start 項目提供綜合托兒服務和家訪給符合資格有 3 歲以下的家庭。服務包括： 生育前後教育， 篩查， 和服務介紹， 孩子的健康和發育測評， 早期學習， 家長教育和支持小組， 親子互動小組， 全職半職日托服務， 支持健康家庭發展的家訪， 社會服務維權和介紹。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	https://web11.fcny.org/us/programs/early-childhood/early-headstart/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯		
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Early Intervention Program 184 Eldridge Street New York, NY 10002 (212) 453-4509 earlyintervention@universitysettlement.org https://web11.fcny.org/us/programs/early-childhood/early-intervention/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	遲緩發育或有殘障的的嬰兒及習步者	服務包括：醫療評估、物理治療、復健、語言治療、特殊指導治療、視力服務、聽力服務、輔助科技設備及服務、營養服務、精神服務、社會工作及服務協調以及家庭訓練及諮詢。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Family Child Care Program 184 Eldridge Street New York, NY 10002 Daryl Wang at 212-453-4577 (English and Chinese languages) (212) 453-4530 8:00 AM - 6:00 PM fcc@universitysettlement.org https://web11.fcny.org/us/programs/early-childhood/family-child-care/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	兩個月到 4 歲的兒童	睦鄰之家的家庭兒童照顧 / Early Head Start 項目的優點在於：全年候、全天候（週一到週五）的為兒童提供的照顧服務；給家庭推薦有經驗和認證的家庭照顧者，以中心結構為藍本的學習教材，對所有孩子持續的發展評估及檢查、全面的特殊需求及精神健康服務、對家庭的其他的的支持及教育，給父母開的工作坊、社會服務維權、轉介等。家庭兒童照顧 / Head Start 項目由兒童局提供資金。為在紐約市五區生活的家庭提供托兒服務。服務提供者地點在曼哈頓。服務提供給工作至少 20 小時或者每週上學至少 12 個小時的家庭。Early He

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	The Chinatown-Lower East Side Literacy Zone 175 Eldridge Street New York, NY 10002 (212) 533-6306 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM literacy@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/adult-literacy/literacy-zone/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	成人	唐人街下東城文化區域通過英語課和全面服務支持移民和家庭。我們的英語課為各級別的學生提供服務，幫助他們建立在閱讀寫作口語穩固的基礎，同時提供給美國生活文化的介紹。課程從 9 月到 6 月進行，位置先到先得。課程由英文進行。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Home-Based Crisis Intervention 176 Eldridge Street New York, NY 10002 (212) 453-4593 hbc@universitysettlement.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	5-17 歲有情緒困擾的兒童及青少年	在家危機干預項目為 5-17 歲有情緒困擾的兒童青少年及其家人提供在家進行免費的個案管理服務。孩子或青少年面臨住院或脫離家庭的緊急風險時候，專業個案管理員會進行干預。與家庭合作 6-8 週，個案管理員運用團隊方式穩定當即面臨的危機，並為孩子建立長期心理健康支持服務。與家人及其它社區機構服務，個案管理員期望提供高質量的服務協調。有提供粵語服務。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	Neighborhood Center/Older Adults Program 189 Allen Street New York, NY 10002 asking for Chinese speaking staff (212) 473-8217 Monday - Friday: 8:00 AM - 4:00 PM	60 歲以上老年人	中心一周開放 5 天。超過 150 名老年人來分享營養早餐或午餐，有趣的課程和活動。通過健康及健身項目，老年人一週有兩次機會得到血壓檢查、運動課程、太極、散步小組，加上健康研討課和營養講座。成員可以全年候地加入各種節慶活動，並加入電子娛樂活動包括 Wii，卡拉 OK 和電腦。一個由老人組成的領導小組從零開始指導各個活動的決定，專業

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>olderadults@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/older_adults/neighborhood_center/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>		<p>工作人員隨時提供信息、轉介或維權。這個項目讓老人繼續一個充實的、獨立的生活。</p>
<p>University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部</p>	<p>Project Home 189 Allen Street New York, NY 10002"</p> <p>(212) 505-1995 projecthome@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/project_home/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>“Project Home”處理目前無家可歸的問題。個案經理考慮整個家庭。一旦住房的危機解決了，睦鄰之家提供其他的項目來幫助家庭繼續向前。幫助低收入的家庭（特別是有嚴重的教育劣勢及英語困難者）訂計畫以及提供幫助。</p>
<p>VISIONS/ Services for the Blind and Visually Impaired</p>	<p>500 Greenwich Street, 3rd Floor New York, NY 10013</p> <p>1-888-245-8333 (212) 625-1616 Monday - Friday: 8:30 AM-5:00 PM info@visionsvcb.org www.visionsvcb.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>視障與失明人士</p>	<p>所有的服務都是免費的。不需要健康保險。</p>
<p>YAI</p>	<p>460 W. 34th St. 11th floor New York, NY 10001</p>	<p>18 歲以上的成年人，有學習障礙或輕微發展障礙者。可</p>	<p>YAI 為有智力和發展障礙人士提供全面服務。從在家支持到受監督住房和獨立公寓的居住選項，提供個人和小組生活社區技能的日間康復服務，工作技能培訓，簡歷發展，和工作教練，為處於危機的人士提供維權輔導和在家行為危機干預，</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(212) 273-6182, press 2 for Mandarin. Can get general info about the program in Mandarin. But, program and registration are in English.</p> <p>Leisure Connection YAI LINK (212) 273-6182 link@yai.org www.yai.org/link 廣東話服務：無 普通話服務：電話翻譯</p>	<p>以自己照顧自己或獨自旅行。</p>	<p>給有不同發展需要和學習風格人士的小學，接受過發展遲緩相關培訓的醫療診所</p>
YAI	<p>Hankering for More 460 W. 34th St. 11th floor New York, NY 10001 (212) 273-6182, press 2 for Mandarin. Can get general info about the program in Mandarin. But, program and registration are in English.</p> <p>YAI LINK (212) 273-6182 hfm@yai.org https://www.yai.org/hfm 廣東話服務：無 普通話服務：電話翻譯</p>	<p>HFM 專為住在紐約城及周圍的人服務，特別是想要支持或交朋友的人。18 歲以上，有能力獨自旅行。</p>	<p>YAI 在曼哈頓不同文化和娛樂地點主持一個月一次的社交和教育項目（例如：博物館，烹飪，保齡），從 9 月到 5 月。面試在夏天進行。從網站 www.yai.org/hfm 報名。所有活動免費。現在等候列表為 2-3 年。</p>
YWCA of Queens 皇后區 YWCA	<p>42-07 Parsons Boulevard Flushing, NY 11355</p> <p>(718) 353-4553</p>	<p>所有人</p>	<p>皇后區 YWCA 為各種參與者提供服務，從小兒到老年人。它提供跨輩以及跨文化項目，包括：為 K-8 學生準備的課後活動項目、工作訓練，給老年人的娛樂及教育活動（包括智能手機班），為青少年，成年人，和老年人不同等級的 ESOL</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>Monday - Friday 9:00 AM - 5:00 PM</p> <p>info@ywcaqueens.org www.ywcaqueens.org 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯</p>		<p>課，為 17 歲以上人士的高中相等程度課程，社交服務包括：有關工作培訓，法律諮詢等信息及轉介協助，協助糧食券，政府屋和其它申請的個案管理和健康照顧服務。</p>
<p>University Settlement - Other Branches</p> <p>大學睦鄰之家—蝴蝶項目</p>	<p>The Butterflies Program 184 Eldridge Street New York, NY 10002 565 Livonia Ave Brooklyn, NY 11207</p> <p>(212) 453-4510 butterflies@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/early_childhood/butterflies/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>五歲以下兒童</p>	<p>蝴蝶項目幫助 5 歲以下孩子及其家人發展在溝通和克服挑戰中的所需工具。服務包括個人，兩人，和小組治療，也有為家長，教育者和社區成員的各類講座，包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 依附理論和紐帶 • 如何和你的孩子玩 • 親子心理治療 • 正面管教，壓力管理 • 創傷在教室裡的影響 • 其它講題 <p>蝴蝶項目服務是免費的。</p>
<p>University Settlement - Other Branches</p> <p>大學睦鄰之家—Families Thriving 項目</p>	<p>Families Thriving 184 Eldridge Street New York, NY 10002</p> <p>Barbara DiGangi, Director (917) 583-3622 bdigangi@universitysettlement.org</p>	<p>在下東城居住或上學的兒童（北至 14 街，東至東河，南至堅尼路，西至包厘街/三大道）</p>	<p>Families Thriving 採取一個整體的途徑，辨認和處理那些阻止你達到最大潛能的障礙，以達到家宅安寧。Families Thriving 旨在提醒照顧者自身的能力，同時提供支持和工具。高度訓練職工到家或在社區里與家庭合作。根據需求和興趣等級提供個性化服務。為家庭提供：每週家訪個人服務，家長支持小組，社區活動，工作坊，問題行為諮詢。為團隊，學校，和機構提供：諮詢，需求評估，協助在您的工作中融合新策略，員工培訓和專業發展（課題包括並不限於：吸引服務家庭，行為管理，社交-情緒學習，創傷知情和依戀敏感的途</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	https://www.universitysettlement.org/us/programs/mental health services/families-thriving/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		

法律服務

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Advocates for Children of New York, Inc. 紐約兒童權益保護協會	151 West 30th St. 5th Floor New York, NY 10001 (866) 427-6033 Monday to Thursday 10 am to 4 PM (866) 427-6033 (212) 947-9779 Monday - Thursday: 10 :00 AM - 4:00 PM info@advocatesforchildren.org www.advocatesforchildren.org 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯	0—26 歲的紐約低收入群體	為家長、青年人和專業人士提供各種教育支持、法律和權益維護服務。
CAMBA, Inc. CAMBA	1720 Church Avenue, 2nd Floor Brooklyn, NY 11226 walk-in and ask for interpreter (718) 287-2600 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM info@camba.org www.camba.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	所有人	CAMBA 是一個非營利機構，提供六個範圍提供整合項目：經濟發展、教育 / 青少年發展、家庭支持服務、愛滋病（攜源者）服務、住房服務及發展、法律服務。訪問網站或致電查找特定服務地址。無費用。
Legal Aid Society Access to Benefits Hotline	leave voice message (888) 663-6880 Tuesdays, Wednesdays and Thursdays: 9:30 AM - 12:30 PM	紐約市市民	提供關於健康法律/醫療事項、救濟金/糧食券、特殊教育、就業/失業金福利相關的支持。亦為封存刑事記錄提供協助。健康法律建議熱線在每個月第一和第三個星期二 9 點半-12 點半開放。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
法律援助協會— 福利資格熱線	https://www.legalaidnyc.org/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯		
Mayor's Office for People with Disabilities 殘障人士市長辦 公室	100 Gold St. 2nd Floor New York, NY 10038 311 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM poh@cityhall.nyc.gov www.nyc.gov/mopd 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	有各種殘障的 個人及他們的 家庭	開放項目參觀，移除（群體）壁壘的項目。所有與殘障有關 問題的信息及推薦。紐約社會服務的協助。與殘障有關的法律 援助。
New York Lawyers for the Public Interest (NYLPI) 紐約公共權益律 師中心	151 W. 30th St. 11th Floor New York, NY 10001 TTY: (212) 244-3692 (212) 244-4664 Intake hours: Monday - Friday 10:00 AM - 3:00 PM http://www.nylpi.org 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯 r	殘疾人士	在以下領域提供意見及法律支持：對殘障者的歧視，如特殊 教育、接受住房和工作機會，應有醫療服務遭剝奪。給父母 提供免費的指導和在社區內進行法律及其他權益議題的宣 傳。
New York Legal Assistance Group (NYLAG) - Disability Advocacy Project	7 Hanover Sq. 18th Floor New York, NY 10004	低收入的紐約 市民	殘疾維權計劃有關社會安全服務的免費法律服務，亦有房 屋，公共福利，家庭法律，移民維權。最初諮詢在電話中完 成。來電人士會與個案處理員交談。因每天有大量來電，留 言是必要的。請留下你的全名、聯絡方式、和你案件的簡短

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
紐約法律援助小組－殘障人士維權項目	(212) 613-5000 Program Contact: Michelle Spadafore (Social Security Benefits) (212) 613-5024 Monday, Wednesday: 9:00 AM -3:00 PM info@nylag.org https://www.nylag.org/units/public-benefits/projects/disability-advocacy 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯		描述，你的信息會被轉到正確的部門，并在 3-4 個工作日內收到答復。
New York City Family Justice Center in Queens 紐約市皇后區家庭司法中心	New York City Family Justice Center in Queens 126-02 82nd Avenue Kew Gardens, NY 11415 (800)621-HOPE (718) 575-4500 https://sanctuaryforfamilies.org/our-approach/client-services/counseling-crisis-services/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	家庭，老年人	紐約市家庭司法中心（FJCs）為家庭暴力、老年人虐待及性買賣的幸存者提供全面的民事法律諮詢以及支持性的服務。在五個地區皆有分部，FJCs 是一個提供一站式服務和支持的安全的、關愛的環境。主要的城市中介、社群、社會及民事法律服務的提供者及地區的律師事務所都在 FJCs，以便於讓幸存者更簡單地得到服務。服務是免費及保密的。無論語言、家庭收入及移民狀態都能接受服務。
The Legal Aid Society 法律援助會	199 Water St. 3rd Floor New York, NY 10038 Immigration Law Unit Hotline:(212) 577-3456	紐約市市民	法律援助，以保證個人及家庭收到他們應得的一切援助，包括社會安全、補充福利收入、殘障人士補充福利收入、福利、住房、移民、公共服務、家庭暴力以及特殊教育。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(212) 577-3300 Hotline hours: Wednesday and Friday: 1:00 PM - 5:00 PM</p> <p>http://www.legal-aid.org/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>		
<p>YWCA of Queens 皇后區 YWCA</p>	<p>42-07 Parsons Boulevard Flushing, NY 11355</p> <p>(718) 353-4553 Monday - Friday 9:00 AM - 5:00 PM</p> <p>info@ywcaqueens.org www.ywcaqueens.org 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>皇后區 YWCA 為各種參與者提供服務，從小兒到老年人。它提供跨輩以及跨文化項目，包括：為 K-8 學生準備的課後活動項目、工作訓練，給老年人的娛樂及教育活動（包括智能手機班），為青少年，成年人，和老年人不同等級的 ESOL 課，為 17 歲以上人士的高中相等程度課程，社交服務包括：有關工作培訓，法律諮詢等信息及轉介協助，協助糧食券，政府屋和其它申請的個案管理和健康照顧服務。</p>

醫療服務

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Bellevue Hospital Center 表維醫院-亞裔住院部	462 First Avenue New York, NY 10016 (212) 562-3624 (212) 562-4002 24 hours/7 days a week angelina.r.decastro@gmail.com https://www.nychealthandhospital.org/bellevue/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯	所有人	表維醫院中心亞裔住院項目致力於向紐約市的每一位低收入亞裔提供精神健康方面的住院服務。表維醫院的目標是協助每一位亞裔病人發揮他/她最大的潛力，連結讓國外或美國出生的亞裔融入本地的環境。根據家庭和文化背景制訂個人化的治療方案，包括藥物治療、符合文化需求的方式、信任原則、賦權及嫻熟的合作。提供的服務包括（擅長雙語或雙文化的方式）：全面的心理評估、全面的醫療評估、營養評估、個人、小組及家庭的治療、戒毒、心理教育小組及全面的出院計畫和服務協調。
Beth Israel Medical Center - Asian Services Program 貝斯以色列醫療中心——亞裔服務項目	10 Union Square East, Suite 2K New York, NY 10003 (877) 251-9111 (212)844-6888 www.wehealny.org/patients/bimc-description.html 廣東話服務：雙語服務/現場翻譯 普通話服務：雙語服務/現場翻譯	所有人	貝斯以色列醫療中心亞裔服務項目中有雙文化/雙語及跨學科的團隊，旨在為華裔提供住院及急救的醫療協助服務，涉及各項醫療專業，包括：內服藥、乳腺科、心臟照護、癌症照護、婦科、神經科、產科、疼痛藥、兒科、肺科、精神病科、放射科、手術、愛滋病。接受白卡（Medicaid）、紅藍卡（Medicare）、管理式醫療保險（HMO），大多數私人保險，兒童保險或其他收費項目。
Charles B. Wang Community Health Center- Manhattan Location 王嘉廉社區醫療中心	268 Canal Street, New York, NY 10013 Adult Medicine (212) 379-6998 Mon Tues, Thurs, Fri: 8:00 AM. - 6:00 PM Wed: 10:00 AM. - 6:00 PM	所有人	王嘉廉社區醫療中心是一所非營利及聯邦認可的醫療中心，無論社區人士是否有能力支付費用，致力提供優質、全面並且符合文化的基本醫療服務。提供服務包括成人內科醫生、小兒內科、牙醫、護士、個案管理專員、社工、健康教育員、營養師和醫療助理。每週7天看診。工作人員會說多種語言，包括國語、廣東話、台山話、上海話、福州話、越南語和韓語。如果沒有醫療保險，可根據收入評估收費的計劃，以減低醫療費用。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>Sat, Sun: 9:00 AM - 6:00 PM OB/GYN (212) 966-0228 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat, Sun: 9:00 PM - 5:00 PM Wed: 10:00 AM - 5:00 PM Mental Health (212) 941-2213 Mon, Tue, Thurs, Fri: 9:00 AM - 6:00 PM Wed: 10:00 AM - 6:00 PM Sat: 9:00 AM - 5:00 PM Sun: Closed</p> <p>http://www.cbwchc.org/ 廣東話服務： 雙語服務/現場/電話翻 譯 普通話服務： 雙語服務/現場/電話翻 譯</p>		
<p>Charles B. Wang Community Health Center- Manhattan Location</p>	<p>168 Centre Street, 3rd Floor, New York, NY 10013</p> <p>Health Education (212) 966-0461 Monday-Friday: 9:00 AM - 5:00 PM</p> <p>廣東話服務： 雙語服務 普通話服務： 雙語服務</p>		
<p>Charles B. Wang Community Health Center-</p>	<p>125 Walker Street 2nd Floor New York, NY 10013</p>	<p>所有人</p>	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Manhattan Location	Pediatrics (212) 226-3888 Mon, Tue, Thurs, Fri 9:00 AM. - 7:00 PM Wed 1:00 AM. - 7:00 PM Sat, Sun 9:00 AM - 6:00 PM Dental Health (212) 226-9339 Mon, Sat, Sun 9:00 AM - 5:00 PM Tue 9:00 AM - 6:00 PM Wed. 10:00 AM - 5:00 PM Thurs., Fri 8:00 AM - 5:00 PM Social Services (212) 226-1661 廣東話服務： 雙語服務 普通話服務： 雙語服務		
Charles B. Wang Community Health Center-Queens Location	136-26 37th Avenue, Flushing, NY 11354 Adult Medicine (718) 886-1200 Mon, Tue, Thurs, Fri 8 AM - 6 p.m. Wed, 10:00 AM - 7:00 PM Sat, Sun 9:00 AM - 6:00 PM Pediatrics (718) 886-1222 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat 9:00 AM - 6:00 PM Wed, Sun 10:00 AM - 6:00 PM OB/GYN (718) 886-1287 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat 9:00 AM - 6:00 PM Wed, Sun 10:00 AM - 6:00 PM	所有人	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	Mental Health (212) 941-2213 Social Services (718) 886-1212 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務		
Charles B. Wang Community Health Center- Queens Location	137-43 45th Avenue, Flushing, NY 11355 Adult Medicine (929) 362-3006 Pediatrics (929) 362-3006 Gynecology (929) 362-3006 Mental Health (212) 941-2213 Social Services (929) 362-3006 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat, Sun 9:00 AM - 6:00 PM Wed 10:00 AM - 6:00 PM 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務	所有人	
Early Childhood Direction Center (ECDC) at New York Presbyterian Hospital 紐約長老會醫院 一早期兒童指導 中心	409 E. 60th St. Suite 3-312 New York, NY 10022 (212) 746-6175 Monday - Friday: 9:00 AM - 5:00 PM ecdc@nyp.org www.nyp.org/ecdc 廣東話服務： n/a 普通話服務： 電話翻譯	被查出或懷疑 有特殊需要的 0-5 歲兒童	隸屬長老會醫院，在教育、醫療、經濟利益等議題方面提供 維權信息。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>Gouverneur Hospital-Asian Bicultural Clinic 高雲尼醫院——亞裔雙文化診所</p>	<p>Behavioral Health Department 227 Madison Street, Room 380-385 New York, NY 10002</p> <p>(212) 238-7332 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM</p> <p>www.gvnrhospital.org/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>高雲尼醫院亞裔雙文化診所健康服務通過與文化有關的方式提供富有創意的高質量的服務。擁有雙文化 / 雙語的跨學科的精神健康專業工作人員。診所提供全面的精神健康醫療服務，包括：精神病評估、心理測試、危機介入及短期治療、長期的個人、小組及家庭的心理治療、高級藥物治療、為需要精神並住院的人提供聯絡服務。費用-按比例收取、Medicaid（白卡）、Medicare（紅藍卡）、城市保健計畫（Metroplus）、HIP 紐約醫療保險、第一保險（HealthFirst LIP）。</p>
<p>New York Downtown Hospital 紐約下城醫院</p>	<p>170 William Street New York, NY 10038</p> <p>(212) 312-5000 Monday-Friday: 9:00 AM-7:00 PM Saturday-Sunday: 9:00 AM-5:00 PM Progr AM hours vary by type</p> <p>www.downtownhospital.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>紐約下城醫院位於曼哈頓下城，提供急診服務。作為曼哈頓下城第一個對醫療急診做出回應的機構，紐約下城醫院每年治療多於三萬個急診病人。接受大多數主要的健康保險計畫，白卡，紅藍卡，兒童健康保險及家庭健康保險。</p>
<p>The Phoenix Rehabilitation & Nursing Center 鳳凰康復與護理中心</p>	<p>140 Saint Edwards Street Brooklyn, NY 11201 Gary Lau</p> <p>(718) 858-6400 24 hours/7 days a week</p>	<p>老年或殘障者</p>	<p>鳳凰康復與護理中心是一家專業護理設施，提供短期康復和長期護理，物理治療，語言治療，行走項目，呼吸治療。接收白卡(Medicaid)，紅藍卡(Medicare)，管理健保(HMO)，私人付款，商业计划保险，无过失保险，工人赔偿金。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	http://thephoenixrehab.com 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Tzu Chi Foundation - Elmhurst Hospital Family Health Center 慈濟基金會- Elmhurst 醫院家 庭健康中心	137-77 Northern Blvd, Flushing, NY 11354 Monday - Sunday: 10:00 AM-6:00 PM (718) 460-4590 www.tima.us.tzuchi.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	慈濟基金會-Elmhurst 醫院家庭健康中心提供一個全面的文化敏感的醫療健康照顧服務以及特殊照顧推薦。現場的服務包括：內科、老年病照護、女性健康服務、兒科照顧、精神健康照顧。中心與慈濟基金會一起建立，是 Elmhurst 醫院中心的一個延伸項目。接受大多數保險計劃。

心理健康服務

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>Asian Women's Christian Association 亚洲基督徒妇女联合会</p>	<p>9 Genesee Avenue Teaneck, NJ 07666 (201) 862-9110 (Mandarin) only for home care and day care services</p> <p>(201) 862-1665 Monday - Friday: 9:00 AM-5:00 PM info@awcanj.org www.awcanj.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>亞洲基督女性協會是一個用撥款、慈善活動和捐款運營的非營利組織。強調社區拓展，該組織不斷向亞裔提供心理健康、社會福利、健康意識、教育以及年長者服務。服務費用按收入酌量收取。</p>
<p>Charles B. Wang Community Health Center- Manhattan Location 王嘉廉社區醫療中心</p>	<p>268 Canal Street, New York, NY 10013</p> <p>Adult Medicine (212) 379-6998 Mon Tues, Thurs, Fri: 8:00 AM. - 6:00 PM Wed: 10:00 AM. - 6:00 PM Sat, Sun: 9:00 AM - 6:00 PM OB/GYN (212) 966-0228 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat, Sun: 9:00 PM - 5:00 PM Wed: 10:00 AM - 5:00 PM</p>	<p>所有人</p>	<p>王嘉廉社區醫療中心是一所非營利及聯邦認可的醫療中心，無論社區人士是否有能力支付費用，致力提供優質、全面並且符合文化的基本醫療服務。</p> <p>提供服務包括成人內科醫生、小兒內科、牙醫、護士、個案管理專員、社工、健康教育員、營養師和醫療助理。每週7天看診。工作人員會說多種語言，包括國語、廣東話、台山話、上海話、福州話、越南語和韓語。如果沒有醫療保險，可根據收入評估收費的計劃，以減低醫療費用。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>Mental Health (212) 941-2213 Mon, Tue, Thurs, Fri: 9:00 AM - 6:00 PM Wed: 10:00 AM - 6:00 PM Sat: 9:00 AM - 5:00 PM Sun: Closed</p> <p>http://www.cbwchc.org/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>Charles B. Wang Community Health Center- Queens Location</p>	<p>136-26 37th Avenue, Flushing, NY 11354</p> <p>Adult Medicine (718) 886-1200 Mon, Tue, Thurs, Fri 8 AM - 6 p.m. Wed, 10:00 AM - 7:00 PM Sat, Sun 9:00 AM - 6:00 PM Pediatrics (718) 886-1222 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat 9:00 AM - 6:00 PM Wed, Sun 10:00 AM - 6:00 PM OB/GYN (718) 886-1287 Mon, Tue, Thurs, Fri, Sat 9:00 AM - 6:00 PM Wed, Sun 10:00 AM - 6:00 PM Mental Health (212) 941-2213 Social Services (718) 886-1212</p>	<p>所有人</p>	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務： 普通話服務：		
The Child Center of NY - Asian Outreach Program 紐約兒童中心--亞 裔拓展中心	Flushing Site 140-15B Sanford Ave. 2nd Floor Flushing, NY 11355 Elmhurst Site 81-14 Queens Blvd. Elmhurst, NY 11373 Flushing Site (718) 358- 8288 x 203 Hours Monday - Thursday 9:00 AM - 9:00 PM Friday: 9:00 AM - 7:00 PM Saturday: 9:00 AM - 3:00 PM Elmhurst Site (718) 899- 9810 x 200 Hours Monday 9:00 AM - 5:00 PM Tuesday - Thursday 9:00 AM - 9:00 PM Friday 9:00 AM - 5:00 PM Saturday: 9:00 AM - 3:00 PM http://childcenterny.org 廣東話服務： 雙語服務/ interpreter 普通話服務： 雙語服務/ interpreter	所有人	亞裔拓展中心提供所有年齡層的心理健康治療、成癮戒斷服務、團體、精神評估、藥物管理、個案管理以及社區外展服務。收白卡及大部份保險，未保險者則酌量收費。
Chinese- American Sunshine House	837 58th Street 3rd Fl Brooklyn, NY 11220	布碌崙地區說 中文的移民，	陽光心理安康中心（CSH）是一個非營利組織，通過個體和精神病鬥爭的故事以及精神健康教育為布碌崙的華裔群體提供

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華裔美國人陽光屋	Winnie Hu (917) 969-7018 chinesesunshinehouse@gmail.com www.chinesesunshinehouse.org 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	包括青少年、父母和老年人	一個文化包容的環境，增加他們的自主權。它的目標是提供及推動精神病教育抵制刻板印象、增加治療的機會。CSH 專注於讓自己的成員及家屬在情感狀態上恢復正常，同時通過工作坊、訓練及布碌崙區其他資源的獲取來提供教育。
Garden of Hope-New York 紐約勵馨	P.O. Box 520048 Flushing, NY 11352 (877)990-8595 (718) 321-8862 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM Help line: (877) 990-8595 ylcgoh@gmail.com www.gohny.org 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務	女性及她們的家人、老人、青少年	紐約勵馨致力於服務、關懷及重建家庭暴力、性侵害及人口買賣的幸存者的生活，特別是新華裔移民。紐約勵馨座落在新移民的城市區域，為上百個家庭提供服務：文化上相關的危機預防、個人諮商、支持小組、維權&個案管理、翻譯服務、轉介。通過廣播、報紙、專題、新聞及工作坊提升關於家庭暴力預防及康復的公共意識。
Gouverneur Hospital-Asian Bicultural Clinic 高雲尼醫院——亞裔雙文化診所	Behavioral Health Department 227 Madison Street, Room 380-385 New York, NY 10002 (212) 238-7332 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM www.gvnrhospital.org/	所有人	高雲尼醫院亞裔雙文化診所健康服務通過與文化有關的方式提供富有創意的高質量的服務。擁有雙文化 / 雙語的跨學科的精神健康專業工作人員。診所提供全面的精神健康醫療服務，包括：精神病評估、心理測試、危機介入及短期治療、長期的個人、小組及家庭的心理治療、高級藥物治療、為需要精神並住院的人提供聯絡服務。費用-按比例收取、Medicaid（白卡）、Medicare（紅藍卡）、城市保健計畫（Metroplus）、HIP 紐約醫療保險、第一保險（HealthFirst LIP）。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
Hamilton-Madison House 漢密爾頓-麥迪遜社區中心--心理健康部門	Behavioral Health Services, Administrative Offices 253 South Street, New York, NY 10002 (212) 349-3724 Asian American Recovery program (212) 720-4520 ext. 531 http://www.hamiltonmadisonhouse.org/programs.html 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	漢密爾頓-麥迪遜社區中心提供滿足文化和語言需求的個人、團體諮商（有中日韓與南亞語）。並有 PROS（個人化康復服務）、亞美裔康復服務（成癮勒戒）、博弈預防計劃、協服住房服務等。其他日間治療包含：心理診斷評估、婚姻、家庭、遊戲治療、心理社會教育、用藥管理、社區拓展與提供給專業人士息相關諮詢。
NYC Well 紐約市心理健康協會-心理安康一線牽	1(888) NYC-WELL (1-888-692-9355) Press 2 for English Press 3 for Spanish Press 4 for Chinese 24 hours, 7 days a week https://nycwell.cityofnewyork.us/zh/ 廣東話服務：現場/電話翻譯	所有人	心理安康一線牽免費熱線為講亞洲語言的紐約居民提供心理健康與藥物濫用問題提供保密危機干預，諮詢，信息介紹服務。擁有紐約市最大的心理健康，藥物濫用以及社會服務的資料庫，心理安康一線牽的雙語專員能提供合適的社區資源。另外，心理安康一線牽也提供關於心理健康如降低壓力，心理自測的教育材料，演講會，講座。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>New York Asian Women's Center/WOMANKIND 亞裔婦女中心/WOMANKIND</p>	<p>普通話服務：現場/電話翻譯</p> <p>Headquarters: 32 Broadway 10th Floor New York, NY 10004 Community Offices: 9 Mott Street, Suite #200 New York, NY 10013 504 62nd Street Brooklyn, NY 11220</p> <p>(888) 888-7702 (212) 732-0054 Monday-Friday: 9:00 AM-5:00 PM Manhattan community office: Monday, Wednesday-Friday: 9am-6pm Tuesday: 9am-7pm Brooklyn community office: Monday: 9am-7pm Tuesday - Friday: 9am-5pm</p> <p>https://www.iamwomankind.org/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>家暴、人口販賣、性侵生還者及其孩子</p>	<p>紐約亞裔婦女中心是東岸第一個處理亞裔家庭暴力和性侵害的機構。擁有 24 小時多語言熱線和庇護所，中心為被暴力對待過的亞裔婦女，目擊家庭暴力的孩子，和性侵害倖存者提供諮詢和維權。無費用。了解更多服務和立即的援助可直接探訪社區辦公室。無需預約。</p>
<p>New York Asian Women's Center/WOMANKIND - Queens Branch 亞裔婦女中心/WOMANKIND</p>	<p>Center for Asian Women Crime Victims, Elmhurst, Queens 86-26 Broadway, Elmhurst, NY 11373</p>	<p>家暴、人口販賣、性侵生還者及其孩子</p>	<p>為性侵害倖存者提供個案管理和小組工作坊，可獲取警察報告，陪同上庭。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	(888) 888-7702 (718) 803-7201 contact@nyawc.org https://www.iamwomankind.org/ 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		
New York City Family Justice Center in Queens 紐約市皇后區家 庭司法中心	New York City Family Justice Center in Queens 126-02 82nd Avenue Kew Gardens, NY 11415 (800)621-HOPE (718) 575-4500 https://sanctuaryforfamilies.org/our-approach/client-services/counseling-crisis-services/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	家庭，老年人	紐約市家庭司法中心（FJCs）為家庭暴力、老年人虐待及性買賣的幸存者提供全面的民事法律諮詢以及支持性的服務。在五個地區皆有分部，FJCs 是一個提供一站式服務和支持的安全的、關愛的環境。主要的城市中介、社群、社會及民事法律服務的提供者及地區的律師事務所都在 FJCs，以便於讓幸存者更簡單地得到服務。服務是免費及保密的。無論語言、家庭收入及移民狀態都能接受服務。
Samuel Field Y CAPE Samuel Field Y CAPE	CAPE 5928 Little Neck Pkwy, Little Neck, NY 11362 Selfhelp BRP Senior Center 45-25 Kissena Blvd, Flushing, NY 11355 Rego Park Senior Center 93-29 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374 Yuanyuan Hu, LCSW (917)480-0211	60 歲以上人士 及他們的家庭	Samuel Field Y CAPE 是一個為居住在皇后區 60 歲以上人士及他們的家庭提供的精神健康門診。為在家庭及門診的老人提供的個人、團體及家庭治療、精神病評估及治療控制服務可以幫助精神上、情感上及適應上的問題。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(718)224-0566 Progra, Contact: Yuanyuan Hu (917) 480-0211 CAPE Monday to Friday: 8:30 AM - 4:30 PM Selfhelp BRP Senior Center Tuesday: 8:30 AM - 4:00 PM, Thursday 8:30 AM - 4:00 PM Rego Park Senior Center Wednesday and Friday: 9:00 AM - 4:00 PM Cape@sfy.org http://www.sfy.org/community-mental-health-services/ 廣東話服務: n/a 普通話服務: 雙語服務</p>		
<p>University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部</p>	<p>Consultation Center 184 Eldridge Street New York, NY 10002</p> <p>(212) 453-4522 consultationcenter@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/mental_health_services/consultation_center/ 廣東話服務: 現場/電話翻譯 普通話服務: 現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>大學定居點的諮詢中心是為下東區及中國城群體提供西班牙語、粵語及普通話服務的精神健康機構，使得我們可以伸到社區的整個群體中，協助不情願去尋求精神健康服務的人。家庭中的每個成員都可以享受支持性的治療服務，方法包括個體、群體、夫婦及家庭治療。作為州政府頒發證書的精神健康醫療及諮詢機構，中心為面臨各種複雜問題的社區成員提供多種多樣的服務，包括：抑鬱、焦慮、家庭暴力、性虐待、家庭危機、慢性精神病、中年危機、創傷後壓力症候群、精神藥物管理。</p>

教育文化服務

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Apex for Youth Apex for Youth	2 Rector Street, Suite 1312, New York, NY 10006 (212) 385-3574 Monday – Friday: 9:00 AM – 6:00 PM info@apexforyouth.org http://www.apexforyouth.org 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務	國小至高中	APEX for youth 是一個專門以在紐約的低收入亞裔家庭的小朋友為服務對象的非營利組織。APEX 的目標是：讓亞裔家庭的小朋友們自信起來、為上大學做準備、並能在將來回饋社區。提供服務包含：一對一教學，考試準備，體育以及課後活動等。
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches 布魯克林亞裔美國人聯盟 - 其他分支	Early Childhood Education Center 812 54th Street Brooklyn, NY 11220/5002 8th Avenue Brooklyn, NY 11220 (718) 437-0596 (718) 438-0008 廣東話服務：雙語服務 普通話服務：雙語服務	學齡前兒童少年	
Brooklyn Chinese-American Association - Other Branches	Afterschool and Summer Camp Public Schools 69, 94, 105, 160, 205 and 206/5006 8th Avenue Brooklyn, NY 11220	兒童	

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>(718) 438-0008</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>China Institute in America 華美文化</p>	<p>40 Rector Street, New York, NY 10006</p> <p>(212) 744-8181 Monday - Sunday: 10:00 AM-5:00PM Tuesday -Thursday: 10:00 AM-8:00PM info@chinainstitute.org www.chinainstitute.org 廣東話服務：n/a 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>所有人</p>	<p>相信跨文化的理解可以鞏固國際團體，提供中國文化相關教育（如：書法、剪紙、學中文）、推廣商業及藝術發展機會。需要收費。</p>
<p>CMP (formerly Chinatown Manpower Project, Inc.) 華埠人力中心</p>	<p>70 Mulberry Street New York, NY 10013</p> <p>(212) 571-1690 Monday -Friday: 9:00 AM-5:00 PM info@cmpny.org www.cmpny.org 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>青少年、成年、移民、尋求庇護者</p>	<p>華埠人力中心（CMP）提供全面的就業服務、第二語言課程、教育及識字項目、經濟發展服務及職業訓練，包括：數字化簿記和會計，辦公（Office）技術基礎以及電腦操作。每種課程都包括職業英語、雇用準備、及求職技能。商業外展中心提供企業家訓練、商業資訊及技術協助。收費因項目而異。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
Chinatown YMCA 華埠 YMCA	273 Bowery Street New York, NY 10002 (212) 912-2460 Monday - Friday: 6:00AM-11:00 PM Saturday: 7:00 AM-9:00 PM Sunday: 7:00 AM-8:00 PM chinatown@ymcanyc.org www.ymcanyc.org/chinatown 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	所有人	華埠 YMCA 是一個社區機構，主要向青少年提供教育、健康、運動、娛樂的項目。青少年項目包括：作業輔導、學習指導、課外活動、運動、娛樂、日托以及夏令營。同樣提供家庭資訊以及支持服務、父母課程、健康檢查及教育、青少年的雙語教育以及短期成人教育項目。費用根據項目會有不同，提供獎學金。
Chinese American Arts Council 美華藝術協會	456 Broadway 3rd Floor New York, NY 10013 ask for Chinese speaking staff (212) 431-9740 http://www.caacarts.org 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯	所有人	它旨在傳承自己群體中的中國文化遺產、為更大的紐約群體介紹它的文化。如今它是美國東部最大的華裔美國人藝術展覽和服務機構。
Chinese-American Planning Council - Brooklyn Homecrest SACCC	Brooklyn Homecrest SACCC at P.S. 153 1970 Homecrest Avenue Brooklyn, NY 11229 (718) 627-6373	學生	Homecrest 學齡兒童照顧中心 (SACCC) 在布碌崙 P.S.153 的課外活動項目提供每日時刻表，安排包括健康零食、家庭作業輔導、學術指導和身體鍛鍊。有一週兩次特殊主題工作坊，它包括了實際的活動來刺激孩子在科學、技術、工程和數學方面的興趣。這些以項目為基礎的活動為兒童提供機會，提升他們的聽說能力、學術能力同時鼓勵批判思維、創造力及領導力。每週一次孩子們將會參加一個表演的或是創

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——青少年服務	https://cpc-nyc.org/programs/school-age-child-care-services-cpc-brooklyn-branch/homecrest-saccc-ps-153 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯		意美術的活動，包括藝術和手工、音樂、跳舞或戲劇。我們致力於發展一個與年齡相適應的項目以及反應兒童特定興趣和能力的活動，強調培育及發展每個孩子的特殊點。
Chinese-American Planning Council - Child Care 華人策劃協會/華策會——兒童照顧	Chung Pak Day Care 125 Walker Street, 3rd Floor New York, NY 10013 (212) 343-9630 Program Contact: Mary Sikarevich Monday - Friday: 8:30 AM to 5:45 PM https://cpc-nyc.org/programs/early-childhood-services/chung-pak-early-childhood-center 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯	兒童：3 歲至 5 歲	松柏托兒中心通過各種活動為兒童提供發展他們興趣和天資的機會。課程計畫同樣包括了提升對各文化的熱愛的活動。
Chinese-American Planning Council - Child Care	Confucius Plaza SADCC - P.S. 124 40 Division Street New York, NY 10002 (212) 925-4325 Timothy Chin	兒童：幼兒園到 5 年級	這是位於容閱小學的課後項目提供多文化活動幫助孩子發展智力、社會化及健康成長。這個項目為兒童提供輔導、文化、娛樂、藝術和社區等服務。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——兒童照顧	<p>(212) 925-4325</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/school-age-child-care-services/confucius-plaza-saccc-ps-124</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
Chinese-American Planning Council - Youth Care 華人策劃協會/華策會——青少年照顧	<p>165 Eldridge Street New York, NY 10002</p> <p>(212)-941-0920</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/youth-services/compass-nyc-franklin-d-roosevelt-hs</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	青少年	青少年服務分部為紐約市青少年和年青成年人提供動態教育、職業、和娛樂項目。
Chinese-American Planning Council - Child Care	<p>Garment Industry Early Childhood Center 115 Chrystie Street, 2nd Floor New York, NY 10002</p>	2 歲到 5 歲	Garment Industry Day Care 為 2 歲到 5 歲孩子的學前照顧項目。提供一個溫暖的照護環境，讓孩子們探索和實驗。提供識字技能，這樣兒童在進入幼兒園和一年級的時候能夠充分準備。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
華人策劃協會/華策會——兒童照顧	<p>(212) 219-2286</p> <p>http://childcarecenter.us/provider_detail/garment_industry_day_care_center_new_york_ny</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>Chinese-American Planning Council - Child Care</p> <p>華人策劃協會/華策會——兒童照顧</p>	<p>Jacob Riis Child Care Center 108 Avenue D New York, NY 10009</p> <p>(212) 533-9138</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/early-childhood-services/jacob-riis-early-childhood-center</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p> <p>普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	嬰兒到 5 歲	Jacob Riis 兒童中心使用通過紐約州和市標準的創意課程和早教服務，讓兒童在社交、情感、認知和身體上有所準備。
<p>Chinese-American Planning Council - Child Care</p> <p>華人策劃協會/華策會——兒童照顧</p>	<p>Little Star of Broome Street 131-151 Broome Street New York, NY 10002 (212) 673-2680 Mary Cheng</p> <p>(212) 673-2681</p>	所有兒童	Broome 街小星星早教中心的目標是在提供一個安全和扶持的環境，給所有兒童有質量的教育項目，不管兒童的家庭經濟背景。本中心尋求激勵、教育及將家庭加入到他們兒童的各種學習中：包括社交、情感、身體、營養、認知及語言發展上的學習。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>Pre-school: Monday - Friday 8:00 AM to 6:00 PM</p> <p>School-age: Monday - Friday 3:00 PM to 6:00 PM Holidays & summer: 8:00 AM to 6:00 PM</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/early-childhood-services/little-star-broome-day-care</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>		
<p>Chinese-American Planning Council - Child Care 華人策劃協會/華策會——兒童照顧</p>	<p>Pike Street SADCC - P.S. 2 122 Henry Street, Room 109 New York, NY 10002</p> <p>Linda Lew (646) 532-1244 Program contact: Linda Lew</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/school-age-child-care-services/pike-street-saccc-ps-2</p> <p>廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>小學學齡的兒童</p>	<p>在 P.S2 的 Pike 學齡兒童照顧中心課外項目提供每日活動，包括健康的點心、家庭作業輔導、小組學術指導和身體鍛鍊。有一週兩次特定主題的工作坊，透過實際的活動來刺激孩子在科學、技術、工程和數學方面的興趣。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	普通話服務： 雙語服務/現場/電話翻譯		
<p>Chinese-American Planning Council - Child Care 華人策劃協會/華策會——兒童照顧</p>	<p>Queens Day Care - P.S. 20 142-30 Barclay Avenue Flushing, NY 11355</p> <p>Lois Lee</p> <p>(718) 358-8899 x.720 School Location (after 2:30pm): (718) 358-8899 (718) 358-7602 Program contact: Lois Lee</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/school-age-child-care-services-cpc-queens-branch/queens-saccc-ps-20</p> <p>廣東話服務： 雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務： 雙語服務/現場/電話翻譯</p>	<p>小學學齡的兒童</p>	<p>CPC 探索主題以項目為基礎的 SPICCE 學習（兒童在社交上、身體上、心智上、創意上、文化上和情感上的全面發展）。</p>
<p>Chinese-American Planning Council - Project Gateway - College Counseling and Resource Center 華人策劃協會/華策會——青少年服務</p>	<p>150 Elizabeth Street New York, NY 10012</p> <p>Lauren Yu</p> <p>(212) 941-0920 x145 ;Program contact: Lauren Yu</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/youth-</p>	<p>9 至 12 年級的學生</p>	<p>Project Gateway 大學諮詢中心提供免費的個人大學申請諮詢、教育、學校拜訪及大學相關工作坊來幫助同學們達到其高等教育目標。學生包括不太會說英語新近移民也包括在名校唸書的第二代移民。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	<p>services/project-gateway-college-counseling-center 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯</p>		
<p>Chinese-American Planning Council - Youth Services 華人策劃協會/華策會——青少年服務</p>	<p>Beacon - IS 220 4812 9th Avenue Brooklyn, NY 11220</p> <p>asking for Chinese speaking staff</p> <p>(718) 431-2320 Director: Xiu Mei (Mimi) Zhu Program contact: Fatima Balancier Monday - Friday: 1:00 PM.-9:00 PM Saturdays 10:00 AM-4:00 PM</p> <p>https://cpc-nyc.org/programs/youth-services-cpc-brooklyn-branch/beacon-is220 廣東話服務：雙語服務/現場/電話翻譯 普通話服務：雙語服務</p>	<p>6 歲以上</p>	<p>本中心服務包括：暑期夏令營、課後輔導、英文課、娛樂藝術、青少年領導及社區服務項目</p>
<p>Hamilton-Madison House 漢密爾頓-麥迪遜社區中心--音樂移民和社區服務</p>	<p>Music School, Immigrant & Community Services, Smith Naturally Occuring Retirement Community (NORC) 50 Madison Street, New York, NY 10038</p> <p>(212) 349-3724</p>	<p>4 歲半以上至成人</p>	<p>音樂學院提供合理價位學習小提琴、鋼琴、中提琴、吉他與鋼鼓（適合介於四歲半以上至成人課程）。也提供特殊需求學生一對一教學（須先面試篩選）。課程於週六、學期中則於特定周間晚上進行。暑假亦有集訓課程。</p> <p>移民服務則包含法律協助、健檢、財務諮詢、個案管理（協助政府福利申請與維權）。臨櫃服務包含翻譯、填表、轉介及提供法律、住房及其他社會服務資訊。大眾教育工作坊、英文及電腦課。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
	廣東話服務： 普通話服務：		
University Settlement 睦鄰之家	Houston St. Center 273 Bowery New York, NY 10002 while making calls, just asked for "Mandarin" or "Cantonese". Someone would come and take over. (212) 475-5008 <u>houstonstreetcenter@universitysettlement.org</u> <u>http://hsc.universitysettlement.org/hsc/</u> 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	有各種特殊需要的 4-12 歲的兒童及 15-25 歲的青少年	休斯頓街中心是一個獨特的鄰里資源，為一家老少提供各類項目，包括為中學生提供的免費課後和暑期項目（STRIDE），為老人提供的健康項目（SENIOR HEART），為有特殊需要的孩子和年輕人的各種項目（EXCEL），和為 4-11 歲孩子提供的游泳課（SWIM 'N KIDS）。
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	P.S. 63 121 E 3rd St New York, NY 10009 (212) 674-3180 Monday - Friday from September to June <u>PS63@gmail.com</u> <u>http://www.staracademyps63.com/</u> 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯	學前到 5 年級	Pre-K for All 給孩子在小學裡更強的數學和閱讀技能和更好的機會在生活中成功。項目在孩子和家庭的強項視角和多元化背景下建立，給所有孩子在學校，在家，和在生活中成功的基礎。
University Settlement - Other Branches	Early Childhood Center 184 Eldridge Street New York, NY 10002	3 歲孩童家庭	為低收入家庭提供緊急托兒服務，雙語老師教導英語為第二語言的孩子認字、數學，並為他們進入小學做準備。

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
睦鄰之家——其他分部	<p>(212) 453-4584 ecc@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/early_childhood/early_childhood_center/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>		
University Settlement - Other Branches 睦鄰之家——其他分部	<p>Summer Day Camp 175 Eldridge Street New York, NY 10002</p> <p>(212) 475-7160 info@universitysettlement.org http://www.universitysettlement.org/us/programs/youth/summer_camp/ 廣東話服務：電話翻譯 普通話服務：電話翻譯</p>	小學學童	<p>每年夏天，睦鄰之家有五個充滿活力的為小學年齡的兒童制訂的夏令營，這些小學生如果沒有它們將鮮有機會享受有意義的夏季旅行。這些充滿活力和樂趣的夏令營包含多種在中心舉行的項目，包括學術、藝術，運動，及郊遊，讓孩子們體驗紐約市內提供的大量資源。所有的項目都是仔細策劃來回應特定孩子的發展需求，因為他們正在向他們的小學生涯邁進。很多夏令營學員在學年期間參加我們的課後項目，讓學習內容和員工得到延續。大學睦鄰夏令營在曼哈頓和布魯克林均有設點。</p>
YWCA of Queens 皇后區 YWCA	<p>42-07 Parsons Boulevard Flushing, NY 11355</p> <p>(718) 353-4553 Monday - Friday 9:00 AM - 5:00 PM</p> <p>info@ywcaqueens.org www.ywcaqueens.org 廣東話服務：現場翻譯 普通話服務：現場翻譯</p>	所有人	<p>皇后區 YWCA 為各種參與者提供服務，從小兒到老年人。它提供跨輩以及跨文化項目，包括：為 K-8 學生準備的課後活動項目、工作訓練，給老年人的娛樂及教育活動（包括智能手機班），為青少年，成年人，和老年人不同等級的 ESOL 課，為 17 歲以上人士的高中相等程度課程，社交服務包括：有關工作培訓，法律諮詢等信息及轉介協助，協助糧食券，政府屋和其它申請的個案管理和健康照顧服務。</p>

機構名字	機構信息	被服務人群	簡介
<p>University Settlement - Other Branches</p> <p>大學睦鄰之家—EXCEL 項目</p>	<p>Excel Program Houston Street Center 273 Bowery New York, NY 10002</p> <p>(212) 475-5008 houstonstreetcenter@universitysettlement.org http://hsc.universitysettlement.org/hsc/what/programs_for_the_special_needs_c/ 廣東話服務：現場/電話翻譯 普通話服務：現場/電話翻譯</p>	<p>3 歲以上到早期成年人</p>	<p>EXCEL 項目為有特殊需要的孩子、青少年和年輕人提供趣味的娛樂活動。EXCEL 課程包括游泳，烘焙、藝術、戲劇、電腦和技術、職業發展和健康表達。報名費用不一。報名三個課程以上有折扣。有折扣給兄弟姐妹和有獎學金。</p>
<p>University Settlement - Other Branches</p> <p>大學睦鄰之家—BEACON 項目</p>	<p>The Beacon Program East Side Community High School 420 East 12th Street</p> <p>(212) 598-4533 vleventhal@universitysettlement.org https://www.universitysettlement.org/us/programs/youth/beacon/ 廣東話服務： n/a 普通話服務： n/a</p>	<p>初中、高中學生</p>	<p>Beacon 項目為初中高中學生提供夏令營和課後活動。年青人可以全年中參加以下活動：作業補習、全市冠軍足球項目、橄欖球、啦啦隊、田徑、滑板、視像表演藝術、音樂課（包括吉他）、參賽國際象棋項目、郊遊。通過 Beacon 項目的實習和領導機會，年青人在暑假受僱，并有很大機會在學年間保持工作。我們的暑期項目亦允許參與者集中一樣特定技能或愛好并發展到更高階段。所有 Beacon 服務免費。</p>

